



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ

บก.อก.บช.ตชด.

โทร.๐-๒๒๗๘-๙๕๒๐ -๓๔ ต่อ ๒๙๐

ที่ ๐๐๓๐.๑๖๔/๔๓๔

วันที่ ๙ เมษายน ๒๕๕๘

เรื่อง แก้ไขระเบียบ ตร.ว่าด้วยประมวลระเบียบการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔
งานสารบรรณ (ฉบับที่ ๗) พ.ศ. ๒๕๕๕

เรียน ผบช.ตชด. รอง ผบช.ตชด.

ผบก.ทุก บก. รอง ผบก.ศอพ.บช.ตชด.

ผกก.ฝอ.๑-๔ บก.อก.บช.ตชด.

ตท. มีหนังสือที่ ๐๐๐๒.๙/๒๑๖๙ ลง ๒ เม.ย. ๒๕๕๕ ด้วย ตร. มีบันทึกลง
๒๗ มี.ค. ๒๕๕๕ ท้ายหนังสือ กม.ที่ ๐๐๑๑.๓๓/๑๗๗๙ ลง ๒๐ มี.ค. ๒๕๕๕ ลงนามในระเบียบ ตร.
ว่าด้วยประมวลระเบียบการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ (ฉบับที่ ๗)
พ.ศ. ๒๕๕๕ ซึ่งแก้ไขระเบียบ ตร.ว่าด้วยประมวลระเบียบการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔
บทที่ ๑๔ การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่งในสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ
ในส่วนของ สพฐ.ตร. รายละเอียดสามารถ Download ได้ทาง www2.bpp.go.th/bpp_st4

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

พ.ต.อ.

(ระพีพงษ์ สุพรศรี)

รอง ผบก.ฯ ปรท.ผบก.อก.บช.ตชด.



หมายเหตุ ๓๔
๕๙ ๙๐ ๒๔๘.๔.๕๕
เวลา ๑๗๐๐

ห้อง ๖ บช.น.ช.คช.	1259	เลขที่รับ
หมายเหตุ	วันที่ ๑๐/๐๔/๒๕๕๕	วันที่ ๕/๐๔/๒๕๕๕
	เวลา ๑๓๐๐	เวลา ๑๓.๑๗

บช.น.ช.คช.
158
5/๐๔/๒๕๕๕
13.17

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กลุ่มงานแปลและล่าม ดท. โทร. ๐ ๒๒๐๕ ๓๐๑๙

ที่ ๐๐๐๒.๔/ ๒๙๗๙

วันที่ ๙ เมษายน ๒๕๕๕

เรื่อง แก้ไขระเบียบ ตร. ว่าด้วยประมวลระเบียบการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ
(ฉบับที่ ๗) พ.ศ. ๒๕๕๕

เรียน ผบช. หรือตำแหน่งเทียบเท่า
ผบก. ในสังกัด สง.ผบ.ตร.

ด้วย ตร. มีบันทึก ลง ๒๗ มี.ค. ๒๕๕๕ ท้ายหนังสือ กม. ที่ ๐๐๑๑.๓๗/๑๗๓๙ ลง ๒๐ มี.ค. ๒๕๕๕
ลงนามในระเบียบ ตร. ว่าด้วยประมวลระเบียบการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ (ฉบับที่ ๗)
พ.ศ. ๒๕๕๕ ซึ่งแก้ไขระเบียบ ตร. ว่าด้วยประมวลระเบียบการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ บทที่ ๑๔
การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่งในสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ ในส่วนของ สพฐ.ตร.
รายละเอียดปรากฏตามสำเนาเอกสารที่ได้แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและกรุณาแจ้งหน่วยงานในสังกัดทราบเป็นทางประสานในการปฏิบัติ
ราชการต่อไป ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดระเบียบ ตร. ดังกล่าวได้ที่ www.foreign.central.police.go.th

พ.ต.อ. หญิง
(จังกลวรรณ บุนนาค)
รอง ผบก.ฯ ปรท.ผบก.ตท.

๗๔
ดำเนินการ
พ.ต.ท.
(สมศิริ คุณธรรม)
ลง ๑๐ เม.ย. ๒๕๕๕

พ.ต.ท. วิชระ ศรีสว่าง
สภ.กปท. พ.อ.๖ นก.อ.น.ช.คช.
๑๐ เม.ย.



ระเบียบสำนักงานตำรวจแห่งชาติ
 ว่าด้วย ประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี
 ลักษณะที่ ๕๔
 งานสารบรรณ
 (ฉบับที่ ๗)
 พ.ศ. ๒๕๕๕

โดยที่เป็นการสมควรแก้ไขเพิ่มเติมประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ บทที่ ๑๔ การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่งในสำนักงานตำรวจนิ่มแห่งชาติ เพื่อให้การกำหนดชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานในสังกัดสำนักงานพิสูจน์หลักฐานตำรวจนิ่มความหมายสมและสอดคล้องกับหน่วยด้านสังกัด

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๑ แห่งพระราชบัญญัติตำรวจนิ่มแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๔๗ ผู้บัญชาการตำรวจนิ่ม จึงทรงพระบรมราชโองการให้ไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิกความใน ๒.๑๘ ของ ๒. บทที่ ๑๔ การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่งในสำนักงานตำรวจนิ่ม ของลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ แห่งประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยระเบียบสำนักงานตำรวจนิ่มแห่งชาติ ว่าด้วยประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ (ฉบับที่ ๖) พ.ศ. ๒๕๕๓ และให้ใช้ความที่แนบท้ายระเบียบนี้แทน

ข้อ ๒ ให้ใช้ระเบียบนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๗๖ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๕

พลตำรวจเอก

(เพรียวพันธ์ ตามาพงศ์)

ผู้บัญชาการตำรวจนิ่มแห่งชาติ

พันตำรวจเอก

สำเนาถูกต้อง

(บัณฑิต ทิศาภาก)

รองผู้บังคับการกองกฎหมาย ปฏิบัติราชการแทน

ผู้บังคับการกองกฎหมาย

๒๙ มีนาคม ๒๕๕๕

ลักษณะที่ ๕๔
งานสารบรรณ
บทที่ ๑๔
การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่ง
ในสำนักงานตำรวจแห่งชาติ

ชื่อภาษาอังกฤษส่วนราชการหรือหน่วยหรือหน่วยงานของสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ

ชื่อหน่วยหรือหน่วยงานภาษาไทย

ชื่อหน่วยหรือหน่วยงานภาษาอังกฤษ

ฯลฯ

๒. กองบัญชาการ

Bureau

ฯลฯ

๒.๑๔ สำนักงานพิสูจน์หลักฐานตำรวจน

Office of Forensic Science

๒.๑๔.๑ กองบังคับการอำนวยการ

General Staff Division

๒.๑๔.๒ กองพิสูจน์หลักฐานกลาง

Central Scientific Crime Detection Division

๒.๑๔.๓ กองทะเบียนประวัติอาชญากร

Criminal Records Division

๒.๑๔.๔ – ๒.๑๔.๑๓ ศูนย์พิสูจน์หลักฐาน ๑ – ๑๐

Forensic Science Police Center 1 – 10

๒.๑๔.๑๔ สถาบันฝึกอบรมและวิจัยการพิสูจน์หลักฐานตำรวจน

Institute of Training and Research of Scientific Crime Detection

๒.๑๔.๑๕ กลุ่มงานพิสูจน์เอกสารนักโทษ

Victim Identification Sub-Division

๒.๑๔.๑๖ ศูนย์ข้อมูลวัตถุระเบิด

Bomb Data Center

ฯลฯ

(ระบุแบบสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ ว่าด้วยประมวลระเบียบการตำรวจนไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ

(ฉบับที่ ๗) พ.ศ. ๒๕๕๕ ลงวันที่ ๒๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๕)



๐๓๖
๗๗
๒๙
๒๕๖๐

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองกฎหมาย สำนักงานกฎหมายและคดี โทร. ๐๒๖๐๕๓๖๗๐
ที่ ๑๐๐๑.๑๗/๑๗๐๗ วันที่ ๒๙ มีนาคม ๒๕๕๘
เรื่อง ส่งสำเนาบันทึกสั่ง ตร. และสำเนาระเบียบ ตร. ว่าด้วยประมวลรับเบียนการตรวจ
ไม่เกี่ยวกับคดี สังฆ呂ณะที่ ๔๔ งานสารบรรณ (ฉบับที่ ๗) พ.ศ. ๒๕๕๕

เรียน ผบก.ตท.

ตามหนังสือ ตท. ที่ ๐๐๐๒.๔/๑๔๐๐ ลง ๒๙ ก.พ. ๒๕๕๘ เสนอขอแก้ไขระเบียบ ตร.
ว่าด้วยประมวลรับเบียนการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี สังฆ呂ณะที่ ๔๔ บทที่ ๑๔ การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษ
ชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่งในสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ ในส่วนของ สพฐ.ตร. นั้น

บันทึก ได้มีบันทึกสั่ง ลง ๒๗ มี.ค. ๒๕๕๘ ท้ายหนังสือ กม. ที่ ๑๐๐๑.๓๓/๑๓๓๙ ลง ๒๐
มี.ค. ๒๕๕๘ อนุมัติให้ใช้ชื่อหน่วยงานภาษาอังกฤษของพิสูจน์หลักฐานจังหวัดได้ และลงนามในระเบียบ
ตร. ว่าด้วยประมวลรับเบียนการตรวจไม่เกี่ยวกับคดี สังฆ呂ณะที่ ๔๔ งานสารบรรณ (ฉบับที่ ๗)
พ.ศ. ๒๕๕๘ เรียบร้อยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอส่งสำเนาบันทึกสั่ง ตร. และสำเนาระเบียบ ตร. ดังกล่าว
มาเพื่อดำเนินการแจ้ง สพฐ.ตร. และแจ้งเวียนให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทราบต่อไป

พ.ต.อ.

(บันทึก ทิศาภา)

รอง ผบก.กม. PROT. ผบก.กม.

1116754

กองการต่างประเทศ ๑๕๔๙
เลขที่รับ..... ๗๙.
วันที่..... ๕.๒๗.๖๔
เวลา.....



ลักษณะที่ ๕๔
งานสารบรรณ
บทที่ ๑๔
การบัญญัติคําพทภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่ง
ในสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ

ชื่อภาษาอังกฤษสำนาราชการหรือหน่วยหรือหน่วยงานของสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ

ชื่อหน่วยหรือหน่วยงานภาษาไทย

ชื่อหน่วยหรือหน่วยงานภาษาอังกฤษ

๒. กองบัญชาการ

ฯลฯ

Bureau

ฯลฯ

๒.๑๘ สำนักงานพิสูจน์หลักฐานตำรวจน

Office of Forensic Science

๒.๑๙.๑ กองบังคับการอำนวยการ

General Staff Division

๒.๑๙.๒ กองพิสูจน์หลักฐานกลาง

Central Scientific Crime Detection Division

๒.๑๙.๓ กองทะเบียนประวัติอาชญากร

Criminal Records Division

๒.๑๙.๔ - ๒.๑๙.๑๓ ศูนย์พิสูจน์หลักฐาน ๑ - ๑๐

Forensic Science Police Center 1 - 10

๒.๑๙.๑๔ สถาบันฝึกอบรมและวิจัยการพิสูจน์หลักฐานตำรวจน

Institute of Training and Research of Scientific Crime Detectio

๒.๑๙.๑๕ กลุ่มงานพิสูจน์เอกสารบุคคล

Victim Identification Sub-Division

๒.๑๙.๑๖ ศูนย์ข้อมูลวัตถุระเบิด

Bomb Data Center

ฯลฯ

(ระบุในสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ ว่าด้วยประมาณการเบี่ยงการตำรวจนไม่เกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ
(ฉบับที่ ๗) พ.ศ. ๒๕๕๕ ลงวันที่ ๒๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๕)



ระเบียบสำนักงานตำรวจแห่งชาติ
ว่าด้วย ประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี
ลักษณะที่ ๕๔
งานสารบรรณ
(ฉบับที่ ๑)
พ.ศ. ๒๕๕๕

โดยที่เป็นการสมควรแก้ไขเพิ่มเติมประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ บทที่ ๑๔ การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่งในสำนักงานตำรวจนิ่ม แห่งชาติ เพื่อให้การกำหนดชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานในสังกัดสำนักงานพิสูจน์หลักฐานตำรวจนิ่มความหมายสมและสอดคล้องกับหน่วยดังต่อไปนี้

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๑ แห่งพระราชบัญญัติตำรวจนิ่ม พ.ศ. ๒๕๕๗ ผู้บัญชาการตำรวจนิ่ม จึงวางระเบียบไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิกความใน ๒.๙ ของ ๒. บทที่ ๑๔ การบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษชื่อหน่วยงาน ยศ และตำแหน่งในสำนักงานตำรวจนิ่ม ของลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ แห่งประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยระเบียบสำนักงานตำรวจนิ่ม ว่าด้วยประมวลระเบียบการตำรวจนิ่มเกี่ยวกับคดี ลักษณะที่ ๕๔ งานสารบรรณ (ฉบับที่ ๖) พ.ศ. ๒๕๕๓ และให้ใช้ความที่แนบท้ายระเบียนนี้แทน

ข้อ ๒ ให้ใช้ระเบียบนี้ ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๗๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๕

ผลตำรวจนิ่ม

(เพรียวพันธ์ ดา暮รงค์)
ผู้บัญชาการตำรวจนิ่ม

พันตำรวจนิ่ม

สำเนาถูกต้อง

(บัณฑิต ทิศภาค)

รองผู้บังคับการกองกฎหมาย ปฏิบัติราชการแทน

ผู้บังคับการกองกฎหมาย

๒๘ มีนาคม ๒๕๕๕